



Dekret

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

2788/2026

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio Motorizzazione

Betreff:

Direktvergabe der Lieferung von
Ausrüstung für die Ausstattung als "mobiles
Büro" und Reparatur eines Citroën
Jumper-Servicewagens (DK107SE) für die
Dauer von 3 Monaten
CIG-Code: BA8BC76A89
Einheitscode CUP: B54B26000010003

Oggetto:

Affidamento diretto della fornitura di
attrezzature per allestimento come "ufficio
mobile" e riparazione furgone di servizio
Citroën Jumper (DK107SE) per la durata di
3 mesi
Codice C.I.G.: BA8BC76A89
Codice C.U.P.: B54B26000010003

Das LG Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 regelt das Verwaltungsverfahren, insbesondere regelt der Artikel 6, die Verträge.

Das Gesetzvertretende Dekret Nr. 429 vom 21. September 1995 überträgt die Verwaltungsbefugnisse bezüglich der Dienste der Zivilen Motorisierung auf die Autonome Provinz Bozen.

Das DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 regelt den „Einheitstext der Rechts- und Verwaltungsvorschriften zur Verwaltungsdokumentation“.

Das Gesetzesdekret Nr. 81 vom 9. April 2008 regelt den „Einheitstext über die Sicherheit am Arbeitsplatz“.

Das Gesetzesdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 sieht die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltspläne der Regionen, der öderlichen Körperschaften und ihrer Einrichtungen vor und regelt insbesondere in den Artikeln 53 und 56 die Bewertung und Zweckbindung der Ausgaben.

Das LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16 in seiner geänderten und ergänzten Fassung, sieht „Bestimmungen über das öffentliche Auftragswesen vor“.

Das LG vom 21. Juli 2022 Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Das Gesetzesdekret Nr. 36 vom 31. März 2023 und entsprechende Anhänge sieht das „Gesetzbuch über das öffentliche Auftragswesen“ vor.

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip-hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

La LP 22 ottobre 1993 n. 17 disciplina il procedimento amministrativo, in particolare l'articolo 6 regola i contratti.

Il decreto legislativo n. 429 del 21 settembre 1995 delega le funzioni amministrative in materia di comunicazioni e trasporti alla Provincia autonoma di Bolzano per ciò che attiene i servizi di motorizzazione civile.

Il DPR 28 dicembre 2000, n. 445 disciplina il “Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa”.

Il D.lgs. 9 aprile 2008, n. 81 disciplina il “Testo Unico per la sicurezza sul lavoro”.

Il D.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare gli articoli 53 e 56 disciplinano rispettivamente gli accertamenti e gli impegni di spesa.

La LP 17 dicembre 2015 n. 16, e succ. modifiche e integrazioni prevede “Disposizioni sugli appalti pubblici”.

La LP 21 luglio 2022 n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Il D.lgs. 31 marzo 2023 n. 36 e rispettivi allegati, prevede il Codice dei contratti pubblici.

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, und im Beauftragungsschreibens enthalten.

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 euro—anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nella lettera d'incarico.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00.

geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

- folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurde und geantwortet hat: Bott s.r.l.;
- der Wirtschaftsteilnehmer Bott s.r.l. aus folgenden Gründen gewählt wurde: um die zuvor begonnenen Ausstattungsarbeiten abzuschließen;
- die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises wurde durch einen Vergleich mit früheren Angeboten für ähnliche Aufträge überprüft;
- die Vergabe von der EVP durch die zertifizierte digitale Beschaffungsplattform „Ausschreibungen Südtirol“ <https://ausschreibungen-suedtirol.it/> zugeschlagen wurde und dass der Vergabe der CIG-Kodex: BA8BC76A89 erteilt wurde;
- die Ordnungsmäßigkeit des elektronischen Verfahrens festgestellt wurde und dass am 11.02.2026 in das Portal hochgeladene Angebot der Bott s.r.l. für einen Betrag von 6.400,00 Euro (ohne Mehrwertsteuer und Steuern), für einen Gesamtbetrag von 7.808,00 inkl. Mehrwertsteuer und Steuern, eingesehen wurde;
- der folgende CUP – Code angewandt wird: B54B26000010003;
- die gegenständliche Lieferung durch eigene Haushaltsmittel des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2026-2028, Finanzjahr 2026 finanziert wird;
- die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.
- der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer mit Schreiben vom 11.02.2026 erklärt hat, dass er

Dato atto che:

- è stato consultato ed ha risposto alla consultazione il seguente operatori economici: Bott s.r.l.;
- è stato scelto l'operatore economico Bott s.r.l. per i seguenti motivi: per finire il lavoro di allestimento precedentemente iniziato;
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato comparandolo con offerte precedenti per commesse analoghe;
- l'affidamento è stato aggiudicato dal RUP tramite la piattaforma di approvigionamento digitale certificata “Bandi Alto Adige” <https://www.bandi-altoadige.it/> e che all'affidamento è stato assegnato il codice CIG: BA8BC76A89;
- è stata accertata la regolarità della procedura telematica e vista l'offerta caricata a portale il 11/02/2026 da Bott s.r.l. per un importo di euro 6.400,00 (IVA e tasse escluse) – per un importo totale di euro 7.808,00 Iva e tasse incluse;
- si applica il seguente codice CUP: B54B26000010003;
- la fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026;
- la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;
- l'operatore economico affidatario ha dichiarato, con nota d.d. 11/02/2026, di

für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet;

- es fallen keine betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitskosten an;
- der EPV in diesem Fall ein anderer als der zuständige Amtsdirektor ist, nämlich Martin Vallazza
- das LG vom 21. Juli 2022 Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung, sieht insbesondere im Art. 16 (Vorläufige Vertretung bei vakanter Führungsposition) vor: „Ist eine Führungsposition unbesetzt, so gilt sie bis zur Erteilung des planmäßigen Auftrags als vorübergehend der unmittelbar vorgesetzten Führungskraft zugewiesen Martin Vallazza“.

applicare al personale dipendente impiegato nell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione;

- non sono presenti oneri di salute e sicurezza aziendali;
- il RUP in questo caso è una persona diversa dal direttore d'ufficio competente, ovvero Martin Vallazza
- la LP 21 luglio 2022 n. 6 “disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale” in particolare l'art. 16 (Sostituzione provvisoria per posizione dirigenziale vacante) prevede che “fino al suo conferimento una posizione dirigenziale vacante è affidata in via provvisoria al/alla dirigente superiore Martin Vallazza”.

VERFÜGT

der Abteilungsdirektor

1. die Lieferung aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Bott s.r.l. mit Rechtsitz in Freiheitsstraße 66, Bozen und Mwst Nr. 01133710218 zu vergeben;
2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1, letzter Satz, LG Nr. 16/2015 handelt;
3. den Vertrag gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
4. den Entwurf des Auftragschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, zu genehmigen;

Il Direttore di Ripartizione

DECRETA

1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, la fornitura in oggetto all'operatore economico Bott s.r.l. con sede legale in corso della Libertà 66, Bolzano e Partita IVA 01133710218;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015;
3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
4. di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

5. dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen;
6. den Betrag von 7.808,00 Euro inklusive Steuerlasten auf dem Kapitel U10022.0420 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol 2026-2028, Haushaltsjahr 2026, gemäß Anlage SAP, der integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden;
7. darauf hinzuweisen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;
8. die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen ist und das Ergebnis im Informationsportal für öffentliche Aufträge im Abschnitt "Ergebnis" veröffentlicht wird.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

5. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;
6. di impegnare l'importo complessivo di 7.808,00 euro comprensivo di oneri fiscali sul capitolo U10022.0420 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026, come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto;
7. di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;
8. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSjxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

der Abteilungsdirektor

Il Direttore di Ripartizione

Martin Vallazza

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J260002788

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)		
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP		
Servizio/Acquisto			Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note					
001	U10022.0420		132646	BOTT S.R.L.						7.808,00		
	38	2026	01133710218	01133710218	VIA DEL VIGNETO 19 - BOLZANO		04.03.2026	30.05.2026	BA8BC76A89	B54B26000010003		
	38.04\Allestimento furgone Jumper			38.04\AUSSTATTUNG JUMPER								
P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag	
Totale attuale - Gesamtbetrag:								7.808,00				



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 7.808,00 - Kap./Cap. U10022.0420 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

VALLAZZA MARTIN

03/03/2026

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

03/03/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Martin Vallazza
codice fiscale: TINIT-VLLMTN77C14B160H
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 0132CA76
data scadenza certificato: 04/09/2026 00.00.00*

Am 04/03/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 014B7E7C
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 04/03/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/03/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma